

Eugene O'Neill

Alle Kinder Gottes haben Flügel
Neuübersetzung
(All God's Chillun Got Wings)

Deutsch von Leopardi & Eckstein

3 D, 4 H

UA: 15.05.1924 / The Provincetown Playhouse, New York / Regie: James Light

Seit frühester Kindheit sind der Schwarze Jim und die Weiße Ella miteinander befreundet. Diese Freundschaft übersteht die Anfechtungen durch die von Rassenvorurteilen geprägte Umwelt und mündet schließlich in der Ehe. Der zweite Teil der Tragödie zeigt die Folgen dieser Verbindung: Während Jim Ella aufopfernd liebt, tritt in Ella der unbewusste Rassenhass immer stärker hervor, führt schließlich zur völligen Entfremdung der beiden Ehepartner und nimmt bei Ella pathologische Ausmaße an. In einer Art Ersatzhandlung stößt Ella den Dolch in die Kongomaske, die drohend im Wohnzimmer der Eheleute steht, und befreit sich damit von einem furchtbaren Wunsch. Aber die Ersatzhandlung ist so stark, dass Ella in den Wahnsinn verfällt und zum Kind, zur kindlichen Freundin Jims regrediert.